

11/02155-106

translation

**The President
of the Republic of Kazakhstan**

23/07/2011

ASTANA, AKHORDA

Your Majesty,

It was with great sorrow that we have learned in Kazakhstan about the explosion in the center of Oslo and the tragedy on the island Utoeya that took numerous human lives.

On behalf of people of Kazakhstan and myself I express deep condolences to the grieving families and relatives of victims.

Please convey to all the affected people our words of support and compassion.

With deep sympathy,

Nursultan NAZARBAYEV

**His Majesty
Harald V
King of Norway**

Oslo



Қазақстан Республикасының
Президенті

23.10.7/2011 ж.

АСТАНА, АҚОРДА

Ұлы Мәртебелі,

Осло қаласының ортасындағы жарылыс пен Утейа аралындағы қайғылы оқиғадан адамдардың қайтыс болуы туралы хабарды Қазақстанда үлкен күйзеліспен естідік.

Қазақстан халқының атынан және өз атымнан марқұмдардың жанұяларына, туған-туыстарына және жақындарына қайғырып көңіл айтамын.

Барлық жәбірленген адамдарға жанашырлық және қолдау сөздерімізді жеткізуіңізді өтінемін.

Терең аяушылықпен,

Нұрсұлтан Назарбаев

**Ұлы Мәртебелі
Харальд V-ге
Норвегия Королі**

Осло